



CLS



ES

Extractores en línea para conductos rectangulares de bajo perfil, con tapa de inspección para facilitar la limpieza

Ventilador:

- Envoltente en chapa de acero galvanizado
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado
- Caja de conexión en el exterior, ignífuga V0 y protección IP-55

Motor:

- Motores de rotor exterior clase F, con rodamientos a bolas, protección IP-54
- Monofásicos 230 50Hz., y trifásicos 230/400V 50Hz.
- Temperatura de trabajo: -20°C +50°C

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado

DE

Kanalventilatoren für rechteckige Kanäle in Flachbauweise, mit Inspektionsdeckel zur vereinfachten Reinigung

Ventilator:

- Gehäuse aus verzinktem Stahlblech
- Laufrad mit vorwärts gekrümmten Schaufeln, aus verzinktem Stahlblech
- Außenliegender Klemmenkasten, flammensicher gemäß V0, Schutzart IP55

Motor:

- Außenläufermotoren der Isolierklasse F, mit Kugellagern, Schutzart IP54
- Wechselstrommotoren (230 V, 50 Hz) und Drehstrommotoren (230/400 V, 50 Hz)
- Betriebstemperatur: -20°C bis +50°C

Beschichtung:

- Korrosionsfest aus verzinktem Stahlblech

EN

Low-profile, in-line rectangular duct fans with inspection cover to aid cleaning

Fan:

- Galvanised sheet steel casing
- Impeller with forward-facing blades made from galvanised sheet steel
- External connection box, IP-55 protection, V0 flame-retardant

Motor:

- Class F external rotor motors with ball bearings, IP-54 protection
- Single-phase 230 50Hz., and three-phase 230/400V. 50Hz.
- Working temperature: -20°C +50°C

Finish:

- Anticorrosive galvanised sheet steel.

FR

Extracteurs en ligne pour conduits rectangulaires à profil bas, avec trappe d'inspection pour faciliter le nettoyage

Ventilateur :

- Gaine en tôle d'acier galvanisé
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.
- Boîte de connexions en extérieur, ignifuge V0 et protection IP-55

Moteur :

- Moteurs à rotor extérieur classe F, avec roulements à billes, protection IP-54
- Monophasés 230 V 50 Hz, et triphasés 230/400 V 50 Hz.
- Température de travail : -20°C + 50°C

Finition :

- Anticorrosion en tôle acier galvanisé

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

| Modelo Model Modell Modèle | Velocidad Speed Drehzahl Vitesse máx (r/min) | Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximum admissible 230V (A) 400V | Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW) | Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m³/h) | Nivel de presión sonora irradiada a 2/3 de Qmax Irradiated sound pressure level at 2/3 of Qmax Abgestrahlter Schalldruck bei 2/3 von Qmax Niveau de pression sonore irradiée à 2/3 de Qmax dB(A) | Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg) |
|-------------------------------------|--|--|---|--|--|--|
| CLS-200-4T | 1270 | 0,94 0,54 | 0,12 | 1150 | 52 | 11 |
| CLS-200-4M | 1150 | 0,68 | 0,08 | 860 | 51 | 11 |
| CLS-225-4T | 1210 | 1,42 0,82 | 0,30 | 1700 | 53 | 17 |
| CLS-225-4M | 1260 | 1,90 | 0,24 | 1670 | 53 | 18 |
| CLS-225-6T | 720 | 0,73 0,42 | 0,08 | 1070 | 45 | 16 |
| CLS-225-6M | 810 | 0,75 | 0,08 | 1080 | 45 | 16 |
| CLS-250-4T | 1290 | 2,56 1,48 | 0,55 | 2650 | 55 | 21 |
| CLS-250-4M | 1340 | 3,10 | 0,50 | 2350 | 54 | 23 |
| CLS-250-6T | 875 | 1,11 0,64 | 0,15 | 1630 | 49 | 19 |
| CLS-250-6M | 900 | 1,30 | 0,15 | 1500 | 48 | 21 |
| CLS-280-4T | 1330 | 4,05 2,34 | 0,85 | 3100 | 60 | 30 |
| CLS-280-6T | 820 | 1,42 0,82 | 0,20 | 2010 | 52 | 27 |
| CLS-280-6M | 710 | 2,10 | 0,24 | 2120 | 53 | 28 |
| CLS-315-4T | 1380 | 7,01 4,05 | 1,80 | 4160 | 65 | 44 |
| CLS-315-6T | 850 | 2,46 1,42 | 0,37 | 2820 | 54 | 34 |
| CLS-315-6M | 860 | 3,15 | 0,37 | 2780 | 54 | 34 |
| CLS-355-6T | 840 | 4,54 2,62 | 0,85 | 4200 | 58 | 46 |
| CLS-355-6M | 890 | 6,20 | 0,80 | 4070 | 58 | 53 |



Erp

Características del punto de máxima eficiencia (BEP)

| | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| MC | Categoría de medición |
| EC | Categoría de eficiencia |
| S | Estática |
| T | Total |
| VSD | Variador de velocidad |
| SR | Relación específica |
| ηe[%] | Eficiencia |
| N | Grado de eficiencia |
| [kW] | Potencia eléctrica |
| [m³/h] | Caudal |
| [mmH₂O] | Presión estática o total (Según EC) |
| [RPM] | Velocidad |

BEP (best efficiency point) characteristics

| | |
|---------------------------|--|
| MC | Measurement category |
| EC | Efficiency category |
| S | Static |
| T | Total |
| VSD | Variable-speed drive |
| SR | Specific ratio |
| ηe[%] | Efficiency |
| N | Efficiency grade |
| [kW] | Input power |
| [m³/h] | Airflow |
| [mmH₂O] | Static or total pressure (According to EC) |
| [RPM] | Speed |

Eigenschaften des besten Effizienzpunkts (BEP)

| | |
|---------------------------|--|
| MC | Messkategorie |
| EC | Effizienzklasse |
| S | Statisch |
| T | Gesamt |
| VSD | Drehzahlregler |
| SR | Spezifisches Verhältnis |
| ηe[%] | Effizienz |
| N | Wirkungsgrad |
| [kW] | Leistungsaufnahme |
| [m³/h] | Volumenstrom |
| [mmH₂O] | Statischer Druck bzw. Gesamtdruck (gemäß EC) |
| [U/MIN] | Drehzahl |

Caractéristiques du point de rendement maximal (BEP)

| | |
|---------------------------|--|
| MC | Catégorie de mesure |
| EC | Catégorie de rendement |
| S | Statique |
| T | Total |
| VSD | Variateur de vitesse |
| SR | Rapport spécifique |
| ηe[%] | Rendement |
| N | Niveau de rendement |
| [kW] | Puissance électrique |
| [m³/h] | Débit |
| [mmH₂O] | Pression statique ou totale (Selon EC) |
| [RPM] | Vitesse |

| | MC | EC | VSD | SR | ηe[%] | N | (kW) | (m³/h) | (mmH ₂ O) | (RPM) |
|------------|----|----|-----|------|-------|------|-------|--------|----------------------|-------|
| CLS-200-4M | - | - | - | - | - | - | 0,124 | 561 | 20,3 | 1200 |
| CLS-225-4T | A | S | NO | 1,00 | 34,8% | 45,9 | 0,175 | 774 | 28,8 | 1357 |
| CLS-225-4M | A | S | NO | 1,00 | 28,6% | 38,6 | 0,258 | 920 | 29,4 | 1332 |
| CLS-225-6T | - | - | - | - | - | - | 0,120 | 592 | 12,6 | 832 |
| CLS-225-6M | - | - | - | - | - | - | 0,122 | 671 | 12,3 | 846 |
| CLS-250-4T | A | S | NO | 1,00 | 37,2% | 46,0 | 0,397 | 1300 | 41,7 | 1372 |
| CLS-250-4M | A | S | NO | 1,00 | 30,2% | 38,7 | 0,457 | 1281 | 39,6 | 1376 |
| CLS-250-6T | - | - | - | - | - | - | 0,100 | 696 | 19,0 | 929 |
| CLS-280-4T | A | S | NO | 1,01 | 38,6% | 46,1 | 0,660 | 1719 | 54,4 | 1389 |
| CLS-280-6T | A | S | NO | 1,00 | 35,6% | 46,0 | 0,233 | 1220 | 25,0 | 883 |
| CLS-280-6M | A | S | NO | 1,00 | 28,9% | 38,6 | 0,287 | 1318 | 23,1 | 800 |
| CLS-315-4T | A | S | NO | 1,01 | 32,4% | 38,8 | 0,991 | 2053 | 57,4 | 1419 |
| CLS-315-6T | A | S | NO | 1,00 | 29,8% | 38,7 | 0,392 | 1556 | 27,5 | 900 |
| CLS-315-6M | A | S | NO | 1,00 | 29,9% | 38,7 | 0,418 | 1655 | 27,7 | 895 |
| CLS-355-6T | A | S | NO | 1,00 | 37,7% | 46,1 | 0,482 | 1880 | 35,5 | 913 |
| CLS-355-6M | A | S | NO | 1,00 | 31,2% | 38,7 | 0,654 | 2186 | 34,3 | 921 |

Características acústicas

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

| | 63 | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|-------|----|-----|-----|-----|------|------|------|------|
| 200-4 | 44 | 49 | 52 | 53 | 55 | 52 | 48 | 42 |
| 225-4 | 45 | 50 | 53 | 54 | 56 | 53 | 49 | 43 |
| 225-6 | 38 | 43 | 46 | 47 | 47 | 44 | 40 | 34 |
| 250-4 | 47 | 52 | 55 | 56 | 58 | 55 | 51 | 45 |
| 250-6 | 42 | 47 | 50 | 51 | 51 | 48 | 44 | 38 |

Acoustic features

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

Akustische Eigenschaften

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

| | 63 | 125 | 250 | 500 | 1000 | 2000 | 4000 | 8000 |
|-------|----|-----|-----|-----|------|------|------|------|
| 280-4 | 52 | 57 | 60 | 61 | 63 | 60 | 56 | 50 |
| 280-6 | 45 | 50 | 53 | 54 | 54 | 51 | 47 | 41 |
| 315-4 | 57 | 62 | 65 | 66 | 68 | 65 | 61 | 55 |
| 315-6 | 47 | 52 | 55 | 56 | 56 | 53 | 49 | 43 |
| 355-6 | 51 | 56 | 59 | 60 | 60 | 57 | 53 | 47 |

Caractéristiques acoustiques

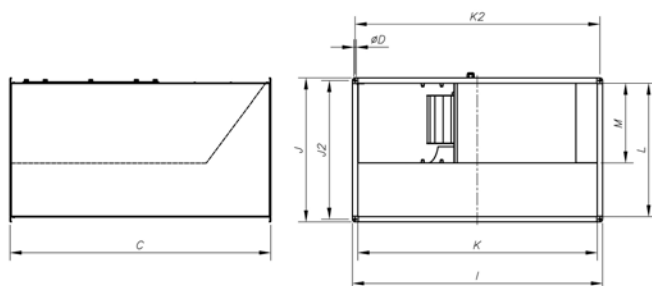
Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



| | C | ØD | I | J | J2 | K | k2 | L | M |
|---------|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| CLS-200 | 450 | Ø9 | 440 | 240 | 220 | 400 | 420 | 200 | 115 |
| CLS-225 | 530 | Ø9 | 540 | 290 | 270 | 500 | 520 | 250 | 142 |
| CLS-250 | 560 | Ø9 | 540 | 340 | 320 | 500 | 520 | 300 | 155 |
| CLS-280 | 640 | Ø9 | 640 | 340 | 320 | 600 | 620 | 300 | 165 |
| CLS-315 | 700 | Ø9 | 640 | 390 | 370 | 600 | 620 | 350 | 175 |
| CLS-355 | 780 | Ø9 | 470 | 440 | 420 | 700 | 720 | 400 | 202 |

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa

Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones irradiadas medidas a 1 mts. en campo libre.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa

The radiated sound levels given on the curves are free field pressure measurements at 1 metres.

Kennlinien

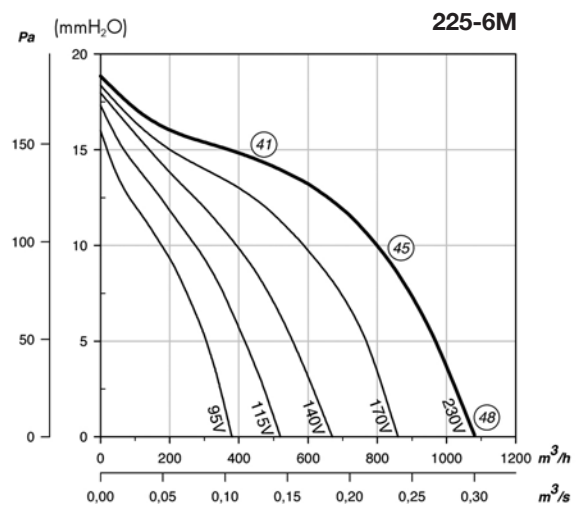
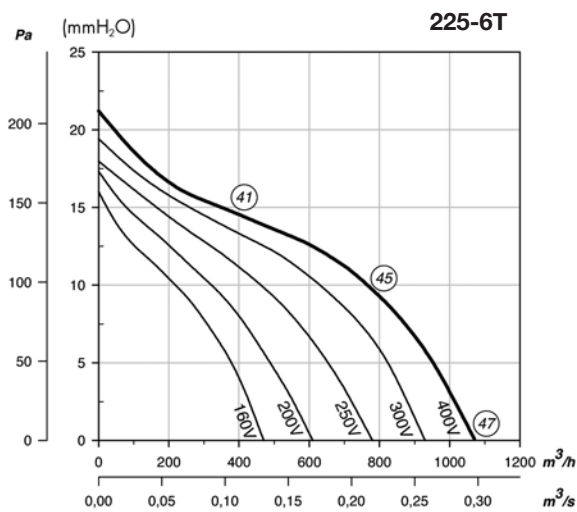
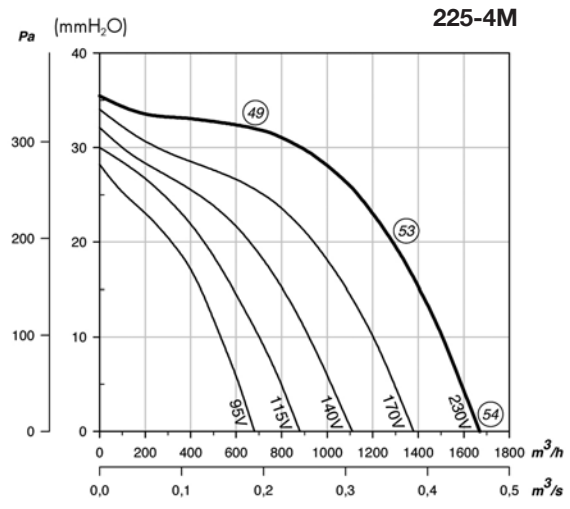
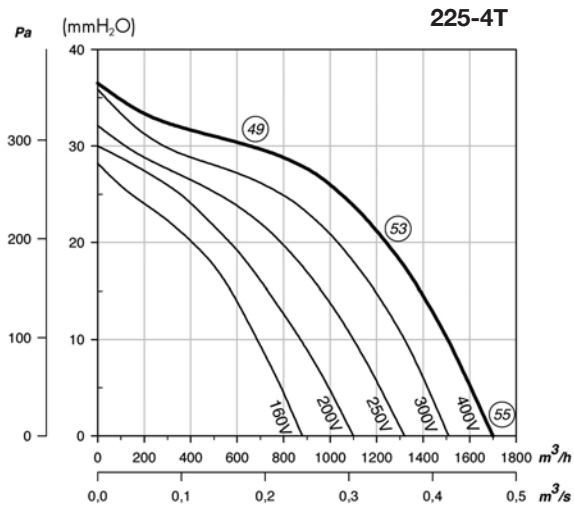
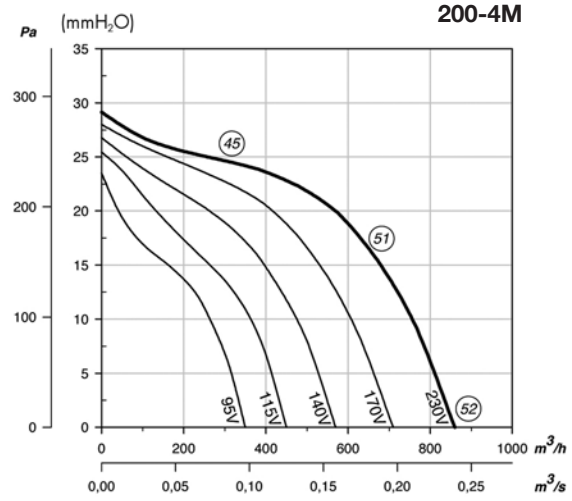
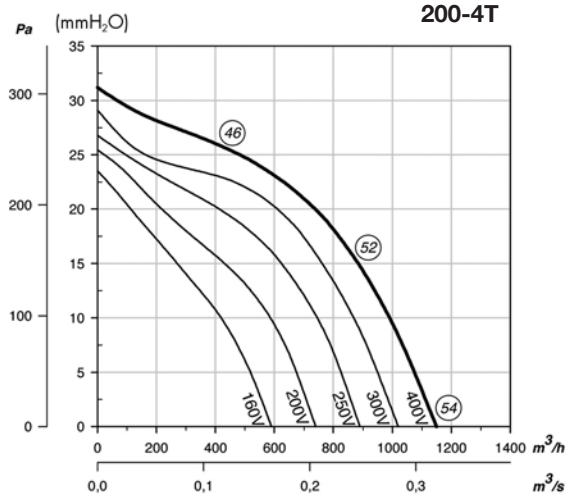
Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa

Die in den Kennlinien angegebenen abgestrahlten Schalldruck wurden im Abstand von 1 Meter auf freiem Feld ermittelt.

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa

Les niveaux sonores indiqués dans les courbes sont des pressions irradiées mesurées à 1 m à l'air libre.



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa

Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones irradiadas medidas a 1 mts. en campo libre.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa

The radiated sound levels given on the curves are free field pressure measurements at 1 metres.

Kennlinien

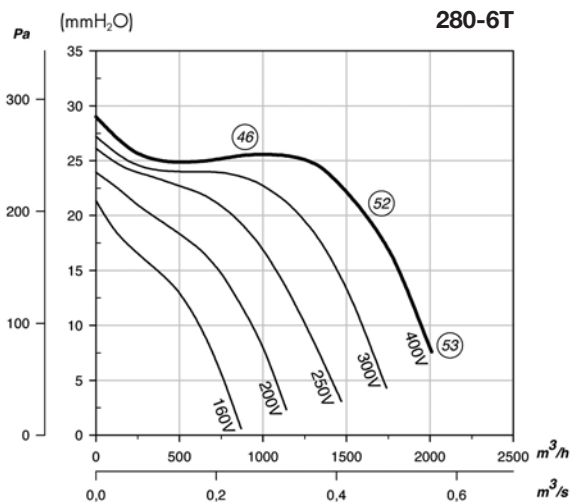
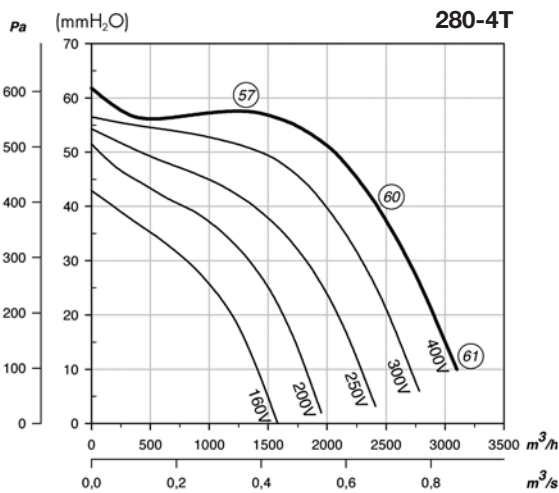
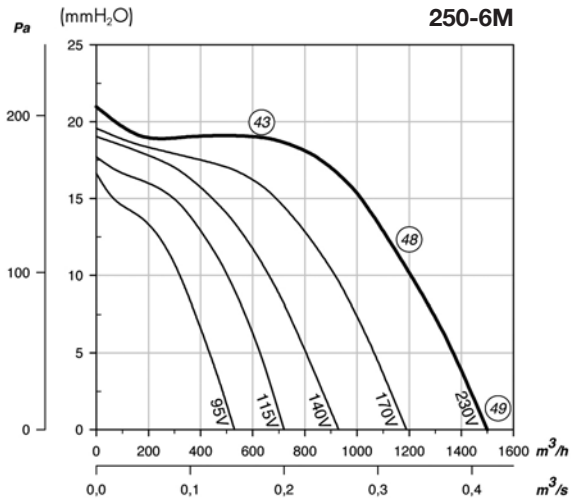
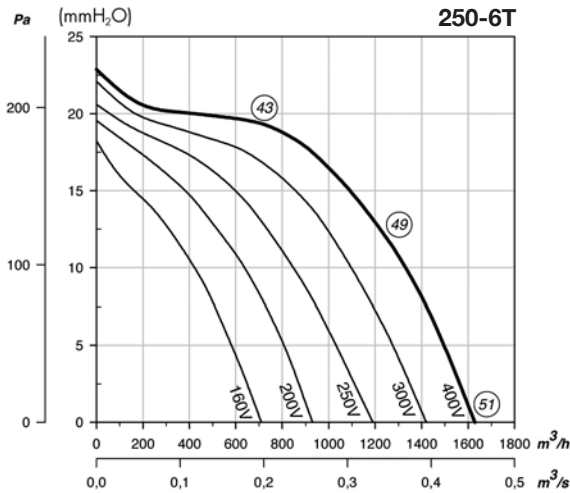
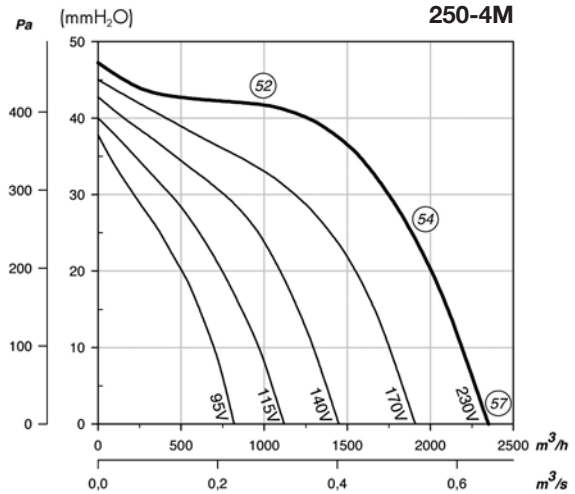
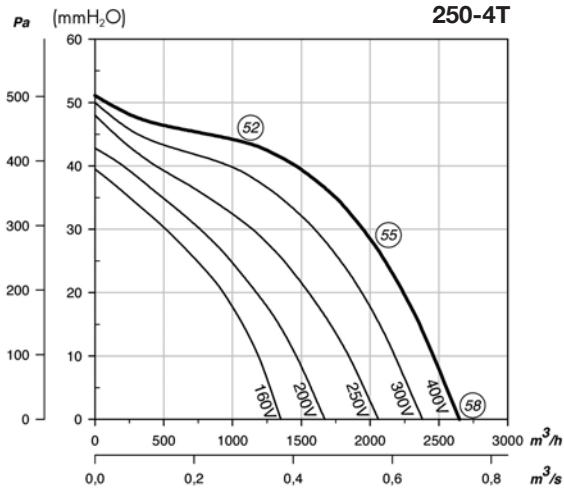
Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa

Die in den Kennlinien angegebenen abgestrahlten Schallpegel wurden im Abstand von 1 Meter auf freiem Feld ermittelt.

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa

Les niveaux sonores indiqués dans les courbes sont des pressions irradiées mesurées à 1 m à l'air libre.



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa

Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones irradiadas medidas a 1 mts. en campo libre.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe = Static pressure in mmH₂O, Pa

The radiated sound levels given on the curves are free field pressure measurements at 1 metres.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa

Die in den Kennlinien angegebenen abgestrahlten Schalldruck wurden im Abstand von 1 Meter auf freiem Feld ermittelt.

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa

Les niveaux sonores indiqués dans les courbes sont des pressions irradiées mesurées à 1 m à l'air libre.

